



## RAPORTET VJETORE FINANCIARE TË SUBJEKTIT POLITIK

### TË DHËNAT E PËRGJITHSHME

1 Emri i Subjektit Politik:	Kosova Demokratik Turk Partisi
2 Akronimi:	KDTP
3 Selia / Adresa:	Sheshi i Lidhjes pn
4 Komuna:	Prizren
5 Tel:	
6 Periudha e raportimit:	01/01/2013 - 31/12/2013
7 Numri i regjistrimit për qëllime të tatimit	600535639

### PËRFAQËSUESI I AUTORIZUAR FINANCIAR

8 Emri	Ergin
9 Mbiemri	Kala
10 Numri personal	1030419924
11 Adresa	Caraleva nr.21
12 Komuna	Prizren
13 Numri i telefonit	044/128-291
14 Emajli	erginkala@gmail.com

### PËRFAQËSUESI I AUTORIZUAR FINANCIAR

Përfaqësuesi i autorizuar financiar është i obliguar që të dorëzojë raportin financiar vjetor në emër të subjektit politik. Ky përfaqësues është i autorizuar nga kryetari i subjektit politik të nënshkruajë dokumentet lidhur me gjendjen financiare.

### DEKLARATË:

Me këtë unë deklaroj se të gjitha informatat e publikuara në këtë formular janë të sakta, të plota dhe në përputhje me Ligjet në fuqi dhe Rregullat e KQZ-së.

\_\_\_\_\_  
Emri dhe Mbiemri i Përfaqësuesit  
të Autorizuar Financiar

\_\_\_\_\_  
Nënshkrimi

\_\_\_\_\_  
Data

V.V

\_\_\_\_\_  
Emri dhe Mbiemri i Kryetarit të SP

\_\_\_\_\_  
Nënshkrimi

\_\_\_\_\_  
Data

Të plotësohet nga Zyra e RPP-së

\_\_\_\_\_  
Emri dhe Mbiemri i Zyrtaarit

\_\_\_\_\_  
Nënshkrimi

\_\_\_\_\_  
Data



<b>Pasqyra e Pozitës Financiare Me 31 Dhjetor 2013</b>		Akronimi: _____		
P	Pasuritë	Shënimi	Me 31 Dhjetor 2013 Shuma në Euro	Me 31 Dhjetor 2012 Shuma në Euro
P.1	<b>Pasuritë afatgjata</b>			
P.1.1	Toka, objektet dhe pajisjet	5	27,674.37	5,749.60
P.1.2	Pasuritë e paprekshme			
P.1.3	Pasuritë tjera afatgjata			
	<b>Gjithsej pasuritë afatgjata</b>		<b>27,674.37</b>	<b>5,749.60</b>
P.2	<b>Pasuritë afatshkurtra</b>			
P.2.1	Llogaritë e arkëtueshme	6	0.00	0.00
P.2.2	Parapagimet			10,000.00
P.2.3	Paraja dhe ekuivalentët e parasë	7	26.75	23,345.42
P.2.4	Pasuritë tjera afatshkurtra			
	<b>Gjithsej pasuritë afatshkurtra</b>		<b>26.75</b>	<b>33,345.42</b>
	<b>Gjithsej pasuritë (P.1+P.2)</b>		<b>27,701.12</b>	<b>39,095.02</b>
E	<b>Ekuiteti</b>			
E.1	Fondet e akumuluar		19,472.56	0.00
E.2	Suficiti / (deficiti) i vitit		(27,826.38)	19,472.56
	<b>Gjithsej Ekuiteti</b>		<b>(8,353.82)</b>	<b>19,472.56</b>
D	<b>Detyrimet</b>			
D.1	<b>Detyrimet afatgjata</b>			
D.1.1	Huatë e pagueshme			
D.1.2	Të hyrat e shtyera		27,674.37	5,749.60
	<b>Gjithsej detyrimet agatgjata</b>		<b>27,674.37</b>	<b>5,749.60</b>
D.2	<b>Detyrimet afatshkurtra</b>			
D.2.1	Llogaritë e pagueshme dhe të tjera	8	0.00	0.00
D.2.2	Huatë e pagueshme			
D.2.3	Detyrimet tjera afatshkurtra	9	8,380.57	13,872.86
	<b>Gjithsej detyrimet afatshkurtra</b>		<b>8,380.57</b>	<b>13,872.86</b>
	<b>Gjithsej detyrimet (D.1+D.2)</b>		<b>36,054.94</b>	<b>19,622.46</b>
	<b>Gjithsej ekuiteti dhe detyrimet (E+D)</b>		<b>27,701.12</b>	<b>39,095.02</b>

## Udhëzim për plotësimin e Formularëve

### Pasqyra e Pozitës Financiare

Pasqyra e pozitës financiare përfshinë pasurinë, detyrimet dhe ekuitetin e organizatës në datën e fundit të periudhës raportuese

#### Pasuritë

##### Pasuritë afatgjata

Toka, objektet dhe pajisjet

Pasuritë e paprekshme

Pasuritë tjera afatgjata

Pasuritë afatgjata përfshijnë pasuritë të cilat organizata do i shfrytëzoj për një periudhë më të gjatë se një vitë

Në këtë kategori prezentohet vlera neto e tokës, objekteve, veturave dhe pajisjeve të cilat Organizata i ka në posedim

Në këtë kategori duhet të përfshihen vlerat neto të pasurive të paprekshme të Organizatës si: licencat, patentat etj.

Në këtë kategori duhet të përfshihen të gjitha pasuritë tjera afatgjata të cilat nuk janë të përfshira në dy kategoritë e mësipërme.

#### Gjithsej pasuritë afatgjata

##### Pasuritë afatshkurtra

Llogaritë e arkëtueshme

Parapagimet

Paraja dhe ekuivalentët e parasë

Pasuritë tjera afatshkurtra

Pasuritë të cilat i shfrytëzon organizata brenda një periudhe 12 mujore dhe të cilat brenda kësaj periudhe ndërrojnë formë.

Llogaritë e arkëtueshme paraqesin kërkesat e Organizatës ndaj palëve të treta të cilat priten të arkëtohen brenda vitit.

Parapagimet paraqesin pagesat e bëra në avancë për shpenzime apo blerje, njohja e këtyre shpenzimeve apo blerjeve do ndodhë në periudhën tjetër

Paraja dhe ekuivalentet e parasë paraqesin paratë në arke, parane në bankë dhe depozitat me afat maturimi me te vogël se tre muaj.

Në këtë kategori duhet të përfshihen të gjitha pasuritë tjera afatshkurtra të cilat nuk janë të përfshira në dy kategoritë e mësipërme.

#### Gjithsej pasuritë afatshkurtra

#### Gjithsej pasuritë (P.1+P.2)

#### Ekuiteti

Fondet e akumuluar

Suficiti / (deficiti) i vitit

Fondet e akumuluar paraqesin tepricat e akumuluar të të hyrave mbi shpenzimevet nëpër vite.

Paraqet suficitin / deficitin e të hyrave mbi shpenzimet për periudhën raportuese, rezultati vjen nga

Pasqyra e të hyrave dhe shpenzimeve.

#### Gjithsej Ekuiteti

#### Detyrimet

##### Detyrimet afatgjata

Huatë e pagueshme

Te hyrat e shtyera

Huatë e pagueshme paraqesin obligimet afatgjata të Organizatës ndaj palëve të treta si bankave, kompanive apo personave fizik të cilat kanë afat të maturimit më të gjatë se një vitë

Te hyrat e shtyera paraqesin vlerën ekuivalente të objekteve, veturave dhe pajisjeve të cilat do njihen si të hyra në proporcion të njëjtë me shpenzimet e zhvlerësimit

#### Gjithsej detyrimet agatgjata

##### Detyrimet afatshkurtra

Llogaritë e pagueshme dhe të tjera

Huatë e pagueshme

Detyrimet tjera afatshkurtra

#### Gjithsej detyrimet afatshkurtra

Llogaritë e pagueshme paraqesin detyrimet e Organizatës ndaj furnitorëve për blerjet e bëra të cilat priten të pagohen brenda 12 muajve.

Huatë e pagueshme paraqesin obligimet afatgjata të Organizatës ndaj palëve të treta si bankave, kompanive apo personave fizik të cilat kanë afat të maturimit me te shkurt se 12 muaj (pritet të pagohen brenda 12 muajve)

Në këtë kategori duhet të përfshihen të gjitha detyrimet tjera afatshkurtra të cilat nuk janë të përfshira në dy kategoritë e mësipërme (të detajuara)

#### Gjithsej detyrimet (D.1+D.2)

#### Gjithsej ekuiteti dhe detyrimet (E+D)

Total ekuitetit + detyrimet duhet gjithmonë të jenë të barabarta me total pasuritë e Organizatës





**Pasqyra e të hyrave dhe shpenzimeve  
Viti që përfundon me 31 Dhjetor 2013**

Akronimi: \_\_\_\_\_

		Viti që përfundon me 31 Dhjetor		
		Shënimi	2013	2012
H	<b>Të hyrat</b>			
H.1	Të hyrat nga buxheti		94,500.00	94,500.00
H.2	Të hyrat nga anëtarësia		3,866.00	1,458.00
H.3	Donacionet dhe kontributet në të holla	3		
H.4	Kontributet në natyrë në mall dhe shërbime	4		
H.5	Të hyrat e fushatës		990.00	
H.6	Te hyrat e liruara nga te hyrat e shtyera	5	2,575.23	
H.7	Të hyrat tjera			
	<b>Gjithsej të hyrat për vitin</b>		<b>101,931.23</b>	<b>95,958.00</b>
SH	<b>Shpenzimet</b>			
SH.1	Pagat dhe kompenzimet	2	31,875.00	14,316.50
SH.2	Shpenzimet e transportit	2	11,285.56	5,946.74
SH.3	Reklamat, reprezentacioni dhe konferencat	2	36,793.34	22,015.09
SH.4	Shpenzimet e fushatës	2	20,879.00	0.00
SH.5	Blerja e mallrave	2	3,817.11	8,792.07
SH.6	Shpenzimet e përgjithshme	2	24,003.60	18,096.52
SH.7	Shpenzimet e ndryshme	2	1,104.00	2,036.10
	<b>Gjithsej shpenzimet për vitin</b>		<b>129,757.61</b>	<b>71,203.02</b>
<b>Suficiti (+) ose deficit (-) për vitin (H-SH)</b>			<b>(27,826.38)</b>	<b>24,754.98</b>



## Udhëzim për plotësimin e Formularëve

**Pasqyra e të hyrave dhe shpenzimeve** Pasqyra e të hyrave dhe shpenzimeve përfshinë të gjitha të hyrat dhe shpenzimet e organizatës për periudhën raportuese

### Te hyrat

Të hyrat nga buxheti

Të hyrat nga antarësia

Donacionet dhe kontributet në të holla

Kontributet në natyrë në mall dhe shërbime

Të hyrat e fushatës

Te hyrat e liruara nga të hyrat e shtyera

Të hyrat tjera

Të hyrat nga buxheti përfshijnë të hyrat e pranuar gjatë periudhës raportuese nga fondi për mbështetje të subjekteve politike për të mbuluar shpenzimet operative

Te hyrat nga antarësia paraqesin të hyrat e pranuar në emër të antarësisë për periudhën raportuese

Donacionet dhe kontributet në të holla paraqesin të gjitha mjetet e pranuar gjatë periudhës raportuese nga personat fizik apo juridik

Kontributet në natyrë në mall dhe shërbime paraqesin të gjitha të mirat materiale të cilat i'u kan dhuruar

Organizatës gjatë periudhës raportuese

Në këtë kategori përfshihen te gjitha te hyrat e deklaruar gjatë fushatës zgjedhore

Në këtë kategori prezentohen të hyrat e krijuara nga shfrytëzimi pasurisë afatgjatë, vlera e njohur si e hyrë është

ekuivalente me shpenzimet e zhvlerësimit të njohura si shpenzim

Ne këtë kategori duhet të përfshihen të gjitha te hyrat tjera të cilat nuk janë të përfshira në kategoritë e mesipërme.

### Gjithsej të hyrat për vitin

#### Shpenzimet

Pagat dhe kompenzimet

Shpenzimet e transportit

Reklamat, reprezentacioni dhe konferencat

Shpenzimet e fushatës

Blerja e mallrave

Shpenzimet e ndryshme

Shpenzimet e përgjithshme

Totali i të hyrave të raportuara

Në këtë kategori përfshihen të gjitha shpenzimet e ndodhura për pagat dhe kompenzimet, perfshire beneficionet tjera, pagesat ndaj vëzhguesve etj.

Në këtë kategori përfshihen të gjitha shpenzimet e ndodhura të detajuara ne Shënimin 2 Kolona C

Në këtë kategori përfshihen të gjitha shpenzimet e ndodhura të detajuara ne Shënimin 2 Kolona C

Në këtë kategori përfshihen të gjitha shpenzimet e deklaruar gjatë fushatës zgjedhore

Në këtë kategori përfshihen të gjitha shpenzimet e ndodhura të detajuara ne Shënimin 2 Kolona C

Në këtë kategori përfshihen të gjitha shpenzimet e ndodhura të detajuara ne Shënimin 2 Kolona C

Në këtë kategori përfshihen të gjitha shpenzimet e ndodhura të detajuara ne Shënimin 2 Kolona C

### Gjithsej shpenzimet për vitin

Totali i shpenzimeve të raportuara

### Suficiti (+) ose deficit (-) për vitin (H-SH)

Diferenca në mes të të hyrave dhe shpenzimve, kjo diferencë bartet në fund të periudhës tek Ekuiteti ne Paqyrën e Pozitës Financiare



**Shënimi 2. Shpenzimet**  
**Viti që përfundon me 31 Dhjetor 2013**

Akronimi: \_\_\_\_\_

SH	Shpenzimet	Shpenzimi në Euro	Pagesa në Euro	Borxhi i mbetur në Euro
SH.1	<b>Pagat dhe kompenzimet</b>			
	Pagat dhe kompenzimet, neto	27,040.00	27,040.00	0.00
	Kontributet pensionale të punëmarrësit	0.00	0.00	0.00
	Kontributet pensionale të punëdhënësit	0.00	0.00	0.00
	Tatimet në të ardhura personale	0.00	0.00	0.00
	Beneficionet tjera	4,835.00	4,835.00	0.00
	<b>Gjithsej</b>	<b>31,875.00</b>	<b>31,875.00</b>	<b>0.00</b>
SH.2	<b>Shpenzimet e transportit</b>			
	Automjetet motorike të huazuara	687.00	687.00	0.00
	Karburantet	1,206.10	55.00	1,151.10
	Biletat, aeroplanit/autobusit/trenit/taksit etj.	8,642.46	7,381.36	1,261.10
	Sigurimi dhe mirëmbajtja e veturave	0.00	0.00	0.00
	Çdo shpenzim tjetër i transportit	750.00	750.00	0.00
	<b>Gjithsej shpenzimet e transportit</b>	<b>11,285.56</b>	<b>8,873.36</b>	<b>2,412.20</b>
SH.3	<b>Reklammat, reprezentacioni dhe konferencat</b>			
	Lokali	2,803.00	1,018.00	1,785.00
	Ushqimi	16,091.49	8,264.98	7,826.51
	Aktivitetet kulturore dhe rekreative	0.00	0.00	0.00
	Radio dhe spotet televizive	0.00	0.00	0.00
	Stendat e afishmit dhe reklamimet në gazeta	17,536.30	10,836.30	6,700.00
	Shpenzimet tjera të reklamave, reprezentacionit dhe konferencave	362.55	362.55	0.00
	<b>Gjithsej reklammat, reprezentacioni dhe konferencat</b>	<b>36,793.34</b>	<b>20,481.83</b>	<b>16,311.51</b>
SH.4	<b>Shpenzimet e fushatës</b>			
	Shpenzimet e fushatës	20,879.00	20,879.00	0.00
	<b>Gjithsej shpenzimet e fushatës</b>	<b>20,879.00</b>	<b>20,879.00</b>	<b>0.00</b>
SH.5	<b>Blerja e mallrave</b>			
	Furnizimi i zyrës	3,817.11	3,817.11	0.00
	Pajisjet të vogla	0.00	0.00	0.00
	<b>Gjithsej blerja e mallrave</b>	<b>3,817.11</b>	<b>3,817.11</b>	<b>0.00</b>
SH.6	<b>Shpenzimet e përgjithshme</b>			
	Qiraja e lokalit të zyrës	17,758.00	17,502.00	256.00
	Telefoni, interneti dhe posta	1,331.24	1,331.24	0.00
	Rryma, shërbimet komunale (uji dhe mbeturinat)	2,339.13	2,339.13	0.00
	Shpenzimet e zhvlerësimit të pasurisë afatgjatë	2,575.23	////	////
	Shpenzimet lidhur me donacionet dhe kontributet në natyrë në mallra dhe shërbime	////	////	////
	<b>Gjithsej shpenzimet e përgjithshme</b>	<b>24,003.60</b>	<b>21,172.37</b>	<b>256.00</b>
SH.7	<b>Shpenzimet e ndryshme</b>			
	Miëmbajtja e pajisjeve dhe hapësirave të zyrës	0.00	0.00	0.00
	Shpenzimet që nuk janë përfshirë në asnjë kategori tjetër	1,104.00	1,104.00	0.00
	<b>Gjithsej shpenzimet e ndryshme</b>	<b>1,104.00</b>	<b>1,104.00</b>	<b>0.00</b>
	<b>Gjithsej shpenzimet (nga SH.1 në SH.7)</b>	<b>129,757.61</b>	<b>108,202.67</b>	<b>18,979.71</b>







**Shënimi 3: Donacionet dhe kontributet në të holla**  
**Viti që përfundon me 31 Dhjetor 2013**

Akronimi: \_\_\_\_\_

Pranuar nga				Vlera	E pranuar përmes:	
Kontribuesi	Adresa	Numri personal	Data kur është dhënë kontributi	në euro	Bankë	Arkë
MAH R YAGC LAR	Prizren		02.12.2013	55.00	55.00	
MAH R YAGC LAR	Prizren		04.11.2013	55.00	55.00	
MAH R YAGC LAR	Prizren		02.10.2013	55.00	55.00	
MAH R YAGC LAR	Prizren		02.09.2013	55.00	55.00	
MAH R YAGC LAR	Prizren		02.08.2013	55.00	55.00	
MAH R YAGC LAR	Prizren		02.07.2013	55.00	55.00	
MAH R YAGC LAR	Prizren		03.06.2013	55.00	55.00	
EN S KERVAN	Prizren		17.05.2013	60.00	60.00	
MAH R YAGC LAR	Prizren		02.05.2013	55.00	55.00	
EROLL ZEKER JA	M TROV C		08.04.2013	28.00	28.00	
MEHMET BUTUC	Prizren		08.04.2013	50.00	50.00	
MAH R YAGC LAR	Prizren		02.04.2013	55.00	55.00	
MAH R YAGC LAR	Prizren		12.03.2013	120.00	120.00	
MUFERA N K	Prizren		08.03.2013	800.00	800.00	
F KR M DAMKA	Prizren		05.03.2013	800.00	800.00	
MAH R YAGC LAR	Prizren		05.03.2013	600.00	600.00	
ERG N KALA	Prizren		05.03.2013	300.00	300.00	
KAD R HÜSEY N	G LAN		04.03.2013	400.00	400.00	

MAH R YAGC LAR	Prizren		04.03.2013	55.00	55.00	
MAH R YAGC LAR	Prizren		01.03.2013	80.00	80.00	
MEHMET BUTUC	Prizren		11.02.2013	50.00	50.00	
EROLL ZEKER JA	M TROV C		04.01.2013	28.00	28.00	
SALI SALAH	PR ZREN		02,11,2013	495.00		495.00
SALI SALAH	PR ZREN		01,11,2013	495.00		495.00
<b>Gjithsej donacionet dhe kontributet në të holla</b>				<b>4,856.00</b>	<b>3,866.00</b>	<b>990.00</b>



Republika e Kosovës  
Republika Kosova - Republic of Kosovo  
Komisioni Qendror i Zgjedhjeve  
Centralna Izborna Komisija  
Central Election Commission



**Shënimi 4: Kontributet në natyrë në mall dhe shërbime**  
**Viti që përfundon me 31 Dhjetor 2013**

Akronimi: \_\_\_\_\_

Përshkrimi i mallit / shërbimit	Pranuar nga			Data kur është dhënë kontributi	Vlera
	Kontribuesi	Adresa	Numri personal		në euro
<b>Gjithsej kontributet në natyrë në mall dhe shërbime</b>					<b>0.00</b>



Republika e Kosovës  
Republika Kosova - Republic of Kosovo  
Komisioni Qendror i Zgjedhjeve  
Centralna Izborna Komisija  
Central Election Commission



**Shënimi 5. Toka, objektet dhe pajisjet  
Me 31 Dhjetor 2013**

Akronimi: \_\_\_\_\_

	Bilanci në fillim të vitit (kosto historike)	Blerjet gjatë vitit	Zhvlerësimi i akumuluar	Zhvlerësimi i vitit	Bilanci në fundë të vitit (vlera neto)
Toka			////////////////////		<b>0.00</b>
Objektet					<b>0.00</b>
Veturat		24,500.00	2,000.27	2,000.27	<b>22,499.73</b>
Pajisjet e zyrës	4,573.60		457.36	457.36	<b>4,116.24</b>
Pajisjet e teknologjisë informative	1,176.00		117.60	117.60	<b>1,058.40</b>
Pajisjet tjera					<b>0.00</b>
<b>Gjithsej toka, objektet dhe pajisjet</b>	<b>5,749.60</b>	<b>24,500.00</b>	<b>2,575.23</b>	<b>2,575.23</b>	<b>27,674.37</b>



**Shënime tjera  
Me 31 Dhjetor 2013**

Akronimi: \_\_\_\_\_

<b>Shënimi 6. Llogaritë e arkëtueshme</b>	<b>Me 31 Dhjetor 2013 Shuma në Euro</b>	<b>Me 31 Dhjetor 2012 Shuma në Euro</b>
..... blerësi 1		
..... blerësi 2		
..... blerësi 3		
..... blerësi 4		
Llogari të arkëtueshme të tjera		
<b>Gjithsej llogaritë e arkëtueshme</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>

<b>Shënimi 7. Paraja dhe ekuivalentë</b>	<b>Me 31 Dhjetor 2013 Shuma në Euro</b>	<b>Me 31 Dhjetor 2012 Shuma në Euro</b>
Paraja në bankë	26.75	23,345.42
Paraja në arkë		0.00
<b>Gjithsej paraja dhe ekuivalentët e p</b>	<b>26.75</b>	<b>23,345.42</b>

<b>Shënimi 8. Llogaritë e pagueshme</b>	<b>Me 31 Dhjetor 2013 Shuma në Euro</b>	<b>Me 31 Dhjetor 2012 Shuma në Euro</b>
..... furnitori 1		
..... furnitori 2		
..... furnitori 3		
..... furnitori 4		
Llogari të pagueshme të tjera		
<b>Gjithsej llogaritë e pagueshme dhe t</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>

<b>Shënimi 9. Detyrimet tjera afatshkurtra</b>	<b>Me 31 Dhjetor 2013 Shuma në Euro</b>	<b>Me 31 Dhjetor 2012 Shuma në Euro</b>
Detyrimet për paga dhe tatime		
Detyrimet për qira		0.00
Detyrimet për gjoba dhe ndëshkime		
Detyrimet tjera afatshkurtra	18,979.71	
<b>Gjithsej detyrimet tjera afatshkurtra</b>	<b>18,979.71</b>	<b>0.00</b>



Republika e Kosovës  
Republika Kosova - Republic of Kosovo  
Komisioni Qendror i Zgjedhjeve  
Centralna Izborna Komisija  
Central Election Commission



**Shënimi 10: Pagesat mbi 5,000.00 Euro**  
**Viti që përfundon me 31 Dhjetor 2013**

Akronimi: \_\_\_\_\_

	Paguat ndaj:				Vlera
Qëllimi i pagesës	Përfsoni Fizik/Juridik	Adresa	Numri personal	Data kur është bërë pagesa	në euro
<b>Gjithsej pagesat mbi 5,000.00 Euro</b>					<b>0.00</b>